

комикс и составить историю. Студентам надо использовать все слова.

Часть Г (повторение) вводит названия врачей в зависимости от их специализации.

Материалы учебников представляются нам актуальными для использования в учебном процессе. Ситуации расположены структурировано, в логичной последовательности. В каждой части упражнения является продолжением предыдущей, учитывается изученный материал, задания представлены по принципам последовательного наращивания. Содержание учебника составляют актуальные в реальной коммуникации слова и структуры. Материалы из учебника *Polski krok po kroku* немножко отличаются от материалов из учебника *Hurra po polsku*. Во-первых, тут большее количество слов, в частности симптомов и специализации врачей. Во-вторых, больше количество коммуникативных ситуаций. Эти материалы больше соответствуют современным методам преподавания иностранных языков. Мне кажется, что эти материалы лучше готовят студентов к реальным ситуациям.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Głowacka Anna, *Kurs języka polskiego dla pracowników firm zagranicznych działających w Polsce*, [w:] *Czytam, piszę, opowiadam*, pod red. M. Gębka-Wolak, Toruń 2006, s. 31 – 36.
2. Janowska Iwona, *Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1 – C2*. Kraków 2016.
3. Jasińska Agnieszka, *Nauczanie języka polskiego jako obcego dla celów zawodowych. Koncepcja podręcznika «Polski w pracy»*, [w:] *(Nie)swój język polski. Nowe horyzonty w językoznawstwie stosowanym*, pod red. B. Skowronka, Kraków 2012, s. 59 – 65.
4. Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta, *Hurra po polsku 1*, Kraków 2005.
5. Stempel Iwona, Stelmach Anna, Dawidek Sylwia, Szymkiewicz Aneta, *Polski krok po kroku. Poziom 1*, Kraków 2012.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНОСТИ ЧЕЛОВЕКА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Чжан Цзюань, студентка 6 курса медицинского факультета
иностраных учащихся**

Кафедра белорусского и русского языков

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Кожухова Н.Е.

Во всех языках существует описание внешности человека. Если глаза у девушки очень красивые, китайцы говорят так, что у в русском переводе это звучит глаза волоокие, как у коровы, или коровьи глаза. Но у русских такого понятия нет. Поэтому мы остановимся на том, как русские описывают внешность человека. Она может быть описана с помощью глаз, щёк, ушей, лба.

Например, если у человека глаза очень большие, мы говорим, что он

большезлазы́й, если у него глаза узенькие, как щелки, мы говорим – *узкоглазы́й*, если у него глаза, как у рыбы, мы называем человека *пучеглазы́м*, если у него глаза, как у коровы, русский даёт характеристику «волоокий» (вол – это корова, а оки – это глаза). Иногда дается характеристика внешности по дефекту глаз. Например, слепого человека мы называем *безглазы́м*. Безглазыми мы называем также людей, которые потеряли орган во время аварии, войны, во время катастрофы. Но русские называют безглазыми также людей, которые невнимательны. «Эй, безглазы́й, куда лезешь», может сказать шофер пешеходу, который на красный свет переходит улицу.

Если у человека отсутствует 1 глаз, русский его назовет *одноглазы́м*. Если человек косой, т.е. глаза смотрят в разные стороны, это *косоглазы́й*, а если человек попал в аварию, и один глаз стал меньше другого, мы назовем его *кривоглазы́м*.

В русском языке цвет всегда подчеркивает красоту глаз. Красивую девушку мы всегда называем *голубоглазой*, *синеглазой* (т.е. очень синие глаза). Есть песня, в которой поется «очи черные, очи страстные, очи жгучие и прекрасные», т.е. по форме глаз и цвету дается объективная положительная характеристика человека.

А вот носу в русском языке не повезло. При помощи этого слова русский человек дает только отрицательную характеристику. Например, у человека очень большой нос. И мы называем его *носаты́м*, если у него нос с горбинкой, он будет *горбоносый*, если нос очень широкий в области носовых складок, это *тупоносый* человек. А если нос не симметрично расположен по отношению к лицу, это *кривоносый* человек. Мы иногда говорим *красноносый*, *черноносый*, но это относится к животным, птицам, но не к человеку.

Губы также подчеркивают не очень красивую, с точки зрения русского человека, внешность. Человека с большими губами мы называем *губастым*, хитрого, злого – *тонкогубым*. Здорового человека охарактеризуем словом *красногубый*, человека, который страдает малокровием, мы называем *белогубым*.

Щёки дают положительную и отрицательную характеристику человека. Например, молоденькую девушку, которой 16-18 лет, называют *пухляцёкой*. Слово *полнощёкий* характеризует толстого человека, а слово *щекастый* характеризует очень сытого, толстого человека, которого очень не любят. Русские говорят про таких *щекастый*, *мордастый*. Очень здорового человека мы назовём *краснощёким*.

Уши никогда положительно не характеризуют внешность. Если у вашего собеседника уши очень большие – он *ушастый*. Если уши торчат перпендикулярно боковой плоскости черепа, он – *лопоухий*, если уши у него заострены вверху – он *остроухий*.

Форма лба всегда характеризует умственные качества человека. Упорного человека, который стремится к цели, мы называем *крутолобы́м*. Если он упорный больше нормы и ни в чём не соглашается с другими людьми, он называется *крепколобы́м*. *Узколобы́й* – говорит о мужчине, у которого узкий лоб и который глуп, не разбирается в проблемах. Тупого глупого человека мы

называем и *твердолобым*.

При помощи лица мы можем положительно или отрицательно охарактеризовать человека. *Узколицая* женщина – женщина с узким лицом, *полнолицая* – с полным и широким лицом. В русском языке кроме слова *лицо* есть слово *рожа* и *морда*, которые очень грубы (это очень грубые слова). С помощью их человека называют *краснорожим*, если он сильно пьёт, *широкорожим*, если он очень толстый, *мордастым*, *широкомордым*. Это люди некрасивые, несимпатичные, неприятные.

Какую роль цвет кожи человека играет в описании его внешности? По цвету кожи лица люди бывают *светлолицыми*, *розоволицыми*, *тёмнолицыми*. *Светлолицый* – это человек, который редко видит солнце, *розоволицый* – это очень здоровый человек, *тёмнолицый* – это человек, который сильно загорел. Есть слова *краснорожий*, *красномордый* – но они употребляются как ругательные слова. Красивую здоровую женщину русские называют *белокожей*, *белотелой*, больную, переболевшую – *желтокожей*. Человек, который очень чувствителен – это *тонкокожий* человек, который грубый – это *толстокожий*. Такие толстокожие люди неспособны чувствовать, любить, дружить, до них всё трудно доходит.

По цвету бровей человек бывает *темнобровый*, т.е. тёмные, чёрные брови. Мы все с вами *чернобровые*, блондинки – женщины *светлобровые*. С возрастом человек становится *седобровым*. Русские говорят о *безбровых* детях; *безбровая* девушка – но у неё всё-таки есть брови, но они не видны, т.е. очень светлые. *Бровастый* – это человек, у которого очень широкие брови, а *густобровый* – очень густые.

По усам и бороде мужчины делятся на *безбородых*, *бородатых*, *рыжебородых*, *безусых*, *усатых*, *длинноусых*.

Большеголовый, *круглоголовый* – слова, характеризующие человека по форме головы и уму. А вот *тупоголовый*, *безголовый*, *пустоголовый* говорят о глупости человека.

По рукам люди делятся на *длинноруких*, *рукастых*, *одноруких*. По ногам – *толстоногие*, *длинноногие*, *кривоногие*, *безногие*.

По животу – *пузатый*, *брюхастый*, *толстопузый*.

Иногда прилагательные начинают обозначать внутренний мир человека. *Узколобый* – это такой, который неспособен хорошо учиться. *Безусый* – очень молодой человек, *тонкогубый* – это злой, *безрукий* – это неловкий и неумелый в работе. *Глазастый* – это человек с очень острым зрением, зоркий. *Желторотым* мы называем человека неопытного в жизни. *Толстокожий* – человек неспособен почувствовать, воспринять что-либо. Такие слова как *бородастый*, *головастый*, *грудастый*, *глазастый*, *губастый*, *лобастый*, *волосастый* говорят, что у субъекта очень большая голова, грудь, глаза, губы, много волос.

Козлоногий – это человек с ногами как у козла, *крючконосый* – с носом, похожим на крючок.

Среди этих слов есть синонимы: *одноглазый* – *кривоглазый*, *долгоносый* – *длинноносый*, *низколобый* – *узколобый*, *пухлощёкий* – *полнощёкий*, *полнолицый* –

толстолицый, пухлолицый.

Мы ласково, любя называем человека *чернобровеньким, синеглазеньким, косоглазеньким.*

ТУРКМЕНСКИЕ ИМЕНА

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ымамкулыева Шемшат, студентка 6 курса факультета
иностраннных учащихся**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – старший преподаватель Мишонкова Н.А.

Антропонимия (от древнегреческого антропос – «человек» и онома – «имя») – это наука о личных мужских и женских именах какого – либо народа, это отражение многих граней его истории и быта, национальных особенностей, связь с природными явлениями местной флоры и фауны.

Туркменская антропонимия – представляет собой источник изучения далёкого и недавнего прошлого туркменского народа. Учёные многие годы трудились над сбором антропонимических материалов в различных уголках Туркменистана: более 15 тысяч ещё не исследовано.

В туркменской семье, где сохранились старые традиции, при наречении имён, имя новорожденного носит определённый смысловой отпечаток. Это или уважение к какому-то родственнику или к великим людям, выражающееся в наречении ребёнка его именем, или дань моде определённого периода, или отпечаток личного вкуса, иногда довольно вычурного и странного.

Имя всегда было и останется личным удостоверением человека, содержащим ряд сведений о владельце. Туркменская народная мудрость предупреждает: «Перед тем, как драться, узнай имя своего соперника». Ведь, если его звали Чары, Бяшим или Алты, это означало, что он четвёртый, пятый или шестой мальчик в семье, а иметь дело с несколькими братьями, которые могли прийти на помощь, хотелось не каждому.

Рассматривая туркменские имёна, иллюстрирующие основные их группы, мы встретимся с разными именами: красивыми и не очень, утончёнными и грубоватыми, длинными и короткими. Но обладатели не очень красивых и утончённых имён, которым уже ничего не изменить, не должны грустить по этому поводу, потому что туркменская пословица гласит, «ягшы адамдан говы ат галар» – «от хорошего человека всегда останется доброе имя».

Алтын (золотая) и Гозель (красавица) – эти слова тюркского происхождения, Тылла (золотая) и Джемиле (красавица) – арабского, а Зыба (красавица) – иранского происхождения. Имена разные, а обозначают одно и то же – «золото», «красавица», потому что все они разноязычного происхождения, разными путями попали в пёструю толпу туркменских имён. Это явление носит характер синкретизма.